



# Catálogo de las Buenas Prácticas



## Efectos estimulantes del trabajo en equipo obligatorio en el desempeño del inglés

Frank Ralf Hessenmüller  
Universidad de Guanajuato  
[frank@ugto.mx](mailto:frank@ugto.mx)

### Resumen

En la actualidad, se ha visto la necesidad -más que el lujo- de tener gran dominio en el idioma del inglés. La mayoría de las universidades están en el proceso de una internacionalización curricular, buscando definir competencias globales para sus perfiles de egreso. La selección de estrategias requiere proponer ajustes en los planes de estudios, de esta forma, el trabajo en equipo se ha vuelto primordial en el ámbito educativo, laboral e internacional ofreciendo una transformación integral a través de un acompañamiento simbiótico; así como el inglés ya no es una opción sino una obligación, de igual forma, el trabajo en equipo.

**Palabras clave:** Responsabilidad, internacionalización, inteligencia emocional, liderazgo, comunicación interna y externa

### Abstract

Nowadays, learning English has become a necessity more than just a luxury. Most universities are in the process of a curricular internationalization, seeking how to define global competencies for their graduation requirements. The selection of strategies requires proposing adjustments in the curricula; thus, teamwork has become crucial in the educational, labor and international fields, offering an integral transformation through symbiotic complement. Since English is no longer an option, teamwork is not an option either; it is improvement for any learning process.

**Key words:** Responsibility, internationalization, emotional intelligence, leadership, internal and external communication

### Características generales de la buena práctica

Está diseñada para un tipo de curso curricular de modalidad semi-presencial o mixto, el objetivo que persigue el curso es de propósitos académicos y el nivel de dominio de la lengua al inicio del curso es A1 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

## Contexto

1. **Nombre del curso:** Inglés académico aplicado en proyectos científicos
2. **Tipo de curso:** Curricular
3. **Modalidad del curso:** Semi-presencial o mixto
4. **Objetivo persigue el curso:** Propósitos académicos
5. **Duración en horas:** 61-80
6. **Distribución del tiempo:** 51 h presencial / 21 h en línea
7. **Nivel de dominio de la lengua al inicio del curso:** A1

## Contexto de la práctica

**Número promedio de alumnos:** 11-20

**Habilidad(es) comunicativa(s), académicas o digitales a las que responde su Buena Práctica (BP):** Escritura, Expresión oral/ interacción oral e inglés académico, aplicando PBL (*Project Based Learning*) con enfoque en el *academic writing and speaking*.

**Necesidades, dificultades y/o particularidades académicas que lo llevaron a decidir que era conveniente implementar la intervención didáctica:** Se ha destacado la necesidad de impulsar una formación más completa en el estudiante desarrollando competencias profesionales, mediante el estudio de proyectos donde se implementa el modelo de trabajo en equipo.

**Factores afectivos que incidieron en el diseño/implementación de la BP:** Ansiedad, motivación, auto-concepto y autoestima, actitudes, creencias, estilos de aprendizaje y aspectos socio-culturales en los tres agentes principales como el cuerpo académico (profesorado), los estudiantes mismos y sus familias que son el origen del todo.

**Objetivos:** Lograr el desarrollo de la independencia del estudiante en sus áreas de mejora, como la expresión escrita y oral a través de la práctica continua en equipos de trabajo colaborativos, integrando el inglés a las materias disciplinarias de manera transversal, puntualizando que no es la enseñanza clásica de un curso de inglés general.

## Descripción de la BP

### Procedimiento

1. Formación de equipos con cuatro estudiantes desde la primera clase:  
Desde el primer día de clase, todas las actividades están impartidas en equipos de cuatro estudiantes. Al ser cuatro integrantes, se ofrece una mejor flexibilidad entre el modo de trabajo en equipo y de pareja; dado que un equipo de cuatro está formado de dos parejas con un simple *switch* se cambia de un modo al otro.
2. Actividades en equipo concluyendo con una evidencia parcial cada tres semanas:

- a) Discusión sobre el video de la unidad.
- b) Práctica y solución de ejercicios en técnicas de lectura académica.
- c) Práctica y solución de ejercicios de estructuras gramaticales.
- d) Práctica y solución de ejercicios en técnicas de escritura académica.
- e) Práctica y solución de ejercicios en técnicas de exposiciones académicas.
- f) Elaboración de esquemas, mapas conceptuales, lluvia de ideas y diagramas.
- g) Preparación y realización en diferentes modalidades académicas de presentación oral: exposiciones, debates, entre otros, con la finalidad de exponer como producto oral frente a toda la clase.

3. Evidencia semestral:

*Final Presentation:* Realización de una presentación final sobre el proyecto científico de la materia disciplinaria vinculada, desarrollada en el transcurso de todo el semestre.

4. Liderazgo educativo:

Un concepto básico del “liderazgo educativo” establecido en esta BP tiene su enfoque en la comunicación, se distingue entre una comunicación interna y externa que es lo que debe priorizar un *Team Leader* (TL), para eso, el equipo vota por el TL que es aceptado por los miembros del equipo.

- 5. El objetivo principal de la comunicación interna está definido para mantener al equipo como una unidad, con el fin de que se cumpla con la meta establecida: una presentación grupal frente al público. Otro propósito interno es la búsqueda y el desarrollo de una homogenización entre los diferentes individuos del equipo. Algunos miembros son bastantes fuertes y se necesita bajar su ritmo de trabajo al de los demás, mientras otros son más tímidos o simplemente con faltas en el desempeño, a ellos se les debe empujar con más estímulo del mismo grupo. El detalle psicológico-didáctico es de evitar la intervención del docente y transmitir la responsabilidad al equipo.
- 6. Para la comunicación externa, cada TL reporta su progreso de su desarrollo del proyecto al docente en reuniones breves al comienzo de la clase. En estas, se destacan problemas comunes y particulares de los equipos; la retroalimentación continua del docente facilita su solución. Si algunos problemas particulares no pueden solucionarse por el mismo TL, se recomienda la intervención del docente. Eso puede ser una asesoría particular para el equipo solicitante o en ocasiones se puede reacomodar el equipo.
- 7. Se recomienda cambiar el rol del TL en turnos por cada unidad, para que cada miembro del equipo tenga la oportunidad de sentir la responsabilidad.
- 8. Auto – coevaluación.

9. Con la finalidad de promover los principios fundamentales del Modelo Educativo de la Universidad de Guanajuato, los cuales son: la honestidad, la responsabilidad y al autocrítica (Universidad de Guanajuato, 2016), se aplica la autoevaluación y coevaluación.
10. En las presentaciones, primero, todos los equipos se retroalimentan entre sí a través de las rúbricas publicadas.
11. Después, se busca una evaluación cualitativa a través de los indicadores excelente, muy bueno, bueno, satisfactorio, o no satisfactorio, sin llegar a una calificación numérica; esa fase está basada en las evidencias observables, es decir “lo que he visto” y “lo que he escuchado”. Mientras, el equipo de la exposición discute su propia evaluación en forma de una autoevaluación. Al final, el docente retroalimenta la evaluación frente toda la clase.
12. Se distingue estrictamente entre el proceso de la evaluación, el cual es colaborativa y cualitativa, y la calificación, la cual es individual y cuantitativa, llegando a un número entre 10 y 7 o un 0 en caso de no ser aprobatoria.
13. Con ese método, la evaluación es altamente aceptada por los estudiantes, porque es inmediato, retroalimentado y justificado por todos.
14. Para garantizar la privacidad del estudiante, la entrega de la calificación numérica es por publicación individual en el *Gradebook* del aula virtual de la clase.
15. Todos los elementos mencionados arriba, los equipos obligatorios, liderazgo con *Team Leaders*, inteligencia emocional y responsabilidad, tienen su finalidad en establecer una simulación de situaciones reales en un futuro próximo de los estudiantes: su ámbito laboral.
16. Los efectos positivos en el desempeño del inglés, mencionados en el título del BP, se notan en las siguientes observaciones: los estudiantes perciben los equipos como zonas de confort, sin intervenciones del docente, en donde se desarrollan una mayor confianza y consecutivamente la pérdida del miedo a expresarse, los estudiantes disfrutan un aprendizaje auto - y codirigido, logrando un desempeño distinto al controlado por el docente, cada equipo avanza a su ritmo adquiriendo estructuras lingüísticas de diferentes maneras y un vocabulario más amplio que podría enseñar un docente.
17. Cabe recalcar que es una gran responsabilidad del docente el monitorear estas actividades autónomas en la búsqueda de procesos progresivos en los estudiantes.

### **Efectos en los estudiantes**

Después de una resistencia inicial y viendo un proceso progresivo en el propio desarrollo de su aprendizaje, los estudiantes reaccionan bastante positivos a la BP porque lo perciben como un beneficio para sí mismos por el aumento de su autoestima en el momento de la producción del lenguaje. La experiencia de la auto- y coevaluación ha incrementado la aceptación de sus propios errores y ha mejorado la iniciativa propositiva en la búsqueda de soluciones a sus problemas.

### **Fundamentos teóricos y metodológicos**

En la enseñanza del inglés, el modo de trabajo es considerado como una clave de éxito en la organización de clases, como un impulso a la motivación del estudiante. Los modos más populares son la agrupación en toda la clase con sus variaciones de la enseñanza frontal, el círculo, la herradura y el modo con mesas separadas, el trabajo individual y el trabajo en parejas y en grupos (Harmer, 2015). Es muy común hacer un *switch*, un cambio rápido, entre los modos de trabajo a través de diferentes dinámicas incluso juegos, por ejemplo, formación por nombres, colores de ropa, selección al azar con palitos de colores, hasta una gran variedad de Apps disponibles en el celular del docente.

Cabe señalar, que no se menciona mucho el trabajo en equipo dentro de la literatura de la enseñanza de inglés, es difícil de encontrar reflexiones sobre los aspectos que distinguen el trabajo en grupo y el trabajo en equipo. Investigaciones recientes demuestran, que en otros áreas, como en ciencias naturales, hay más apertura hacia el trabajo en equipo, aplicado en proyectos con la finalidad de solucionar problemas complejos (PBL: *problem based-learning*) – este es el enfoque de la BP. Dolmans, Wolfhagen, Van Der Vleuten & Wijnen (2001) destacan efectos cognitivos y motivadores a través de un aprendizaje, estimulado por el docente en función de un tutor, identificando problemas (*issues*) generados por el estudiante mismo, usando su conocimiento previo para su resolución y basando todo en equipos. Tanto como los cambios en los roles del docente como de los estudiantes, así como las relaciones de poder, son esenciales para un equilibrio de relaciones en el salón de clase (Contreras & Chapetón, 2017).

Generalmente, el trabajo en equipo se define como un trabajo con otros para alcanzar una meta común, en donde se requiere de habilidades de colaboración y comunicación, así como una minuciosa planeación (Holloway, 2003), aunque solamente pocos han analizados la diferencia entre el trabajo de un individuo como parte de un grupo o de un equipo en un salón de clase (NDT, n.d.). Se desarrolla una serie de características para equipos efectivos, desde una claridad en la definición de la meta hasta un liderazgo ejemplar como parte integradora, no dominante. Entendemos por liderazgo, fundamentalmente a la capacidad de ejercer influencia sobre otras personas, de manera que éstas puedan tomar las líneas propuestas como premisa para su acción. (Bolívar, 2010).

## **Materiales y recursos**

No se requiere recursos ni materiales adicionales.

El mejor material está en cada salón de clase, solamente a veces somos ciegos a verlo ni valorarlo: son los estudiantes.

## **Características de su BP**

- Frecuencia con la que se utilizó la BP durante el mismo curso.-Se utilizó durante todo el semestre.
- Frecuencia con la que se ha utilizado en diferentes cursos.-Se ha utilizado durante todo el semestre en diferentes cursos.
- A la luz de su descripción, ¿de qué manera corresponde a la definición de buena práctica? (Consulte la Guía para la presentación de una buena práctica).
- Especifique el/los motivo(s) por el/los que Ud. considera que ésta es una BP.-Se considera como un BP porque se refleja las siguientes cualidades:
  - Creativa, porque desarrolla soluciones versátiles en el desarrollo tanto en los áreas lingüísticas como en los áreas socio-pedagógicas y humanistas.
  - Efectiva, porque demuestra un impacto positivo y tangible sobre la mejora en el desempeño del inglés en sus momentos más difíciles, la producción del lenguaje oral tanto escrito.
  - Sostenible, porque pueden mantenerse en el tiempo y producir efectos duraderos por su aplicación continua de manera obligatoria durante todo el semestre.
  - Replicable, porque puede servir como modelo para desarrollar acciones en otros contextos, como en todas las materias.
  - Reflexiva, porque analiza cómo se realizan las acciones antes, durante y después en los momentos auto-reflexivos de la PB, como la colaboración incluso al autocrítica y la auto- y corrección, considerando el contexto profesional de los estudiantes para lograr como objetivo específico la independencia del mismo estudiante.
- Describa su aprendizaje como docente durante la implementación de la BP.- Mi aprendizaje como docente es bastante positivo, con la experiencia de laborar en esta forma de trabajo se me ha permitido conocer sus ventajas y lamentablemente también algunas desventajas. Una desventaja que se puede señalar como mencioné arriba, son los aspectos socio-culturales que representan cualquier resistencia a cambios en general. Pero el peso más alto lo tienen los aspectos positivos: es hermoso ver crecer un estudiante, verle al inicio del semestre y notar su progreso al final. Muchos estudiantes demuestran dificultades de hablar en público, más en otro idioma; algunos tiemblan en su primera

presentación y les falla la voz, pero regresan y luchan por su equipo porque eso les une, les da seguridad. Es un placer, una satisfacción verlos creciendo, perdiendo sus miedos desarrollando una personalidad madura y segura de sí mismos. Ningún obstáculo me puede quitar esta mirada expresando tanta seguridad, soportado por un leguaje caporal que es recto, hacia arriba.

La mayoría de los maestros restringen su actividad profesional a los aspectos temáticos (textos) debido a la influencia secular de la didáctica tradicional. Se requiere además considerar otros aspectos, entre ellos los que tienen que ver con el contexto y la correcta integración de unos con otros. Se evitarán así los errores del psicocentrismo y de la pedagógica de *laissez-faire* (dejar hacer), que abogan por el autodesarrollo y el desarrollo espontáneo, que no conducen al óptimo desarrollo, además de crear una imagen falsa de la realidad social, que es exigente y competitiva. (Ferreiro & Espino, 2014)

Aprendí, que la colaboración es un proceso largo y depende mucho de la disposición de otros, la colaboración no se puede obligar, solamente se puede vivir a través de buenos ejemplos.

## Referencias

- Bolívar, A. (2010). El liderazgo educativo y su papel en la mejora: una revisión actual de sus posibilidades y limitaciones. *Psicoperspectivas*, 9(2), 9-33.
- Contreras León, J., & Chapetón Castro, C. (2017). Transforming EFL Classroom Practices and Promoting Students' Empowerment: Collaborative Learning From a Dialogical Approach. *Profile: Issues in Teachers' Professional Development*, 19(2), 135-149. doi: <https://doi.org/10.15446/profile.v19n2.57811>
- Dolmans, D. H., Wolfhagen, I. H., Van Der Vleuten, C. P. & Wijnen, W. H. (2001), Solving problems with group work in problem-based learning: hold on to the philosophy. *Medical Education*, 35: 884-889. doi: 10.1046/j.1365-2923.2001.00915.x
- Ferreiro, R., & Espino, C. M. (2014). *El ABC del aprendizaje cooperativo: Trabajo en equipo para aprender y enseñar*. México D.F, México: Trillas.
- Harmer, J. (2015). *The Practice of English Language Teaching* (5th Ed.). London, UK: Pearson.
- Holloway, J. H. (2003). *Research link / Student teamwork*. *Educational Leadership*, 61(4), 91-92. Recuperado de <http://www.ascd.org/publications/educational-leadership/dec03/vol61/num04/-Student-Teamwork.aspx>
- NDT Education Resource Center. (n.d.). *Teamwork in the Classroom*. *NDT Resource Center*. Recuperado de <https://www.nde-ed.org/TeachingResources/ClassroomTips/Teamwork.htm>
- Universidad de Guanajuato. (2016). *Modelo Educativo de la Universidad de Guanajuato y sus modelos académicos*. Guanajuato, México: Universidad de Guanajuato